

Số: 15/TB-TA

Quảng Bình, ngày 27 tháng 01 năm 2022

**THÔNG BÁO**  
**Về việc cung cấp lời khai, tài liệu, chứng cứ**

Kính gửi: Anh Phan Việt Tường, sinh ngày 20/5/1962

Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: xã Cẩm Dương, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh. Hiện cư trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức

Căn cứ vào Điều 475 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 59/2021/TLST-HNGĐ ngày 19/11/2021 về việc: Ly hôn giữa: Nguyên đơn: Chị Trần Thị Thanh Hà, sinh ngày 19/8/1970; nơi ĐKHKT: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình. Số chứng minh nhân dân: 194057840, do Công an tỉnh Quảng Bình cấp ngày 17/5/2013 với bị đơn: Anh Phan Việt Tường, sinh ngày 20/5/1962. Nơi ĐKHKT trước khi xuất cảnh: xã Cẩm Dương, huyện Cẩm Xuyên, Hà Tĩnh. Hiện trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức.

Xét thấy việc thu thập chứng cứ là cần thiết cho việc giải quyết vụ án, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho anh Phan Việt Tường biết để cung cấp lời khai và tài liệu, chứng cứ (nếu có) cho Tòa án về yêu cầu ly hôn của chị Trần Thị Thanh Hà và anh Phan Việt Tường, gồm các vấn đề sau:

+ Về quan hệ hôn nhân: Chị Trần Thị Thanh Hà và anh Phan Việt Tường đăng ký kết hôn vào ngày tháng năm nào? ở đâu? có tự nguyện không? Vợ chồng chung sống hạnh phúc được bao lâu thì phát sinh mâu thuẫn, nguyên nhân xảy ra mâu thuẫn? chị Hà yêu cầu Tòa án ly hôn, nay ý kiến của anh như thế nào?

+ Về quan hệ con chung: Chị Trần Thị Thanh Hà trình bày vợ chồng có 01 con chung tên là Phan Việt Tiến, sinh ngày 03/6/1997, hiện cháu đã trưởng thành có công ăn việc làm nên không yêu cầu Tòa án giải quyết, nay ý kiến của anh như thế nào?

+ Về quan hệ tài sản chung: Chị Trần Thị Thanh Hà trình bày vợ chồng không có tài sản chung, không nợ của ai và không ai nợ gì của vợ chồng nên không yêu cầu Tòa án giải quyết, nay kiến anh thế nào?

Ngoài những vấn đề nêu trên cần được làm sáng tỏ, trong quá trình tự khai nếu anh có yêu cầu gì liên quan đến yêu cầu ly hôn đề nghị anh Tường trình bày thêm để Tòa án làm cơ sở giải quyết.

Nhận được công văn này yêu cầu anh Phan Việt Tường trả lời bằng văn bản và gửi về cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình trong thời gian sớm nhất để Tòa án đưa

vụ án ra xét xử đúng hạn luật định.

Theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự thì anh Phan Viết Tường phải tham gia phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ; Phiên hòa giải và tham gia phiên tòa để trình bày ý kiến của mình, trong trường hợp không thể có mặt thì phải có ý kiến bằng văn bản đề nghị Tòa án giải quyết vắng mặt gửi cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

Theo quy định của pháp luật Việt Nam chữ ký của anh Phan Viết Tường trên các giấy tờ, tài liệu lập ở nước ngoài phải được công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật Việt Nam hoặc công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật nước ngoài thì phải được hợp pháp hóa lãnh sự tại trụ sở cơ quan đại diện nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức trước khi gửi cho Tòa án.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án;

**THẨM PHÁN**  
  
**Tư Thị Hải Dương**



Số: 156/TB-TA  
V/v Thông báo trên công thông tin  
điện tử việc giải quyết vụ án ly hôn

Quảng Bình, ngày 27 tháng 01 năm 2022

**THÔNG BÁO**  
**CHO BỊ ĐƠN VỀ VIỆC GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LY HÔN**

Kính gửi: Anh Phan Viết Tường  
Địa chỉ: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany,  
Cộng hòa liên bang Đức.

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đang giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 09/2017/TLST-HNGĐ ngày 30/3/2017 về việc ly hôn, giữa: Nguyên đơn: Chị Trần Thị Thanh Hà, sinh năm 1970; nơi cư trú: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình với bị đơn: Anh Phan Viết Tường, sinh ngày 20/5/1962. Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: xã Cẩm Dương, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh. Hiện cư trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức.

Căn cứ quy định tại khoản 3 Điều 474 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho anh Phan Viết Tường biết về việc ly hôn, giữa: Nguyên đơn: Chị Trần Thị Thanh Hà, sinh năm 1970; nơi cư trú: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình với bị đơn: Anh Phan Viết Tường, sinh ngày 20/5/1962. Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: xã Cẩm Dương, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh. Hiện cư trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức như sau:

- Thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải: 08 giờ ngày 22/6/2022 (nếu phiên họp hoãn, phiên họp lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 08 giờ ngày 22/7/2022).

- Thời gian mở phiên tòa: 08 giờ ngày 06/9/2022 (nếu phiên tòa hoãn, phiên tòa lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 06/10/2022);

- Địa điểm mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải; mở phiên tòa: Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình yêu cầu anh Phan Viết Tường, trong thời hạn kể từ ngày Thông báo này được đăng trên công thông tin điện tử của công thông tin điện tử của cơ quan đại diện của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức đến trước ngày mở phiên tòa, anh Phan Viết Tường phải gửi ý kiến của mình đối với yêu cầu ly hôn của nguyên đơn chị Trần Thị Thanh Hà cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, địa chỉ đường Trần Quang Khải, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Theo quy định của pháp luật Việt Nam thì anh Phan Viết Tường phải tham gia phiên kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, phiên tòa để trình bày ý kiến của mình, trong trường hợp không thể có mặt thì đề nghị ông có thể đề nghị giải quyết vắng mặt bằng văn bản. Chữ ký của anh trên các giấy tờ, tài liệu lập ở nước ngoài phải được công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật Việt Nam hoặc công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật nước ngoài thì phải được hợp pháp hóa lãnh sự tại cơ quan đại diện của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Cộng hòa liên bang Đức trước khi gửi cho Tòa án.

Hết thời hạn nêu trên mà người được thông báo không gửi ý kiến của mình cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thì vụ án dân sự về việc ly hôn, giữa: Nguyên đơn: Chị Trần Thị Thanh Hà, sinh năm 1970; nơi cư trú: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình với bị đơn: Anh Phan Viết Tường, sinh ngày 20/5/1962. Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: xã Cẩm Dương, huyện Cẩm Xuyên, tỉnh Hà Tĩnh. Hiện cư trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức được giải quyết theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án;



**Tu Thi Hải Dương**



Số: ~~22~~ 97/2021/TB - TLVA

Quảng Bình, ngày 22 tháng 11 năm 2021

**THÔNG BÁO  
VỀ VIỆC THỤ LÝ VỤ ÁN**

Kính gửi: - Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình  
- Chị Trần Thị Thanh Hà, sinh năm 1970 - là nguyên đơn; nơi cư trú: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình;  
- Anh Phan Việt Tường, sinh ngày 20/5/1962 - là bị đơn;  
Nơi ĐKNKTT trước khi xuất cảnh: Cẩm Dương, Cẩm Xuyên, Hà Tĩnh  
Hiện cư trú tại: Số 40 a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, Germany, Cộng hòa liên bang Đức

Ngày 19 tháng 11 năm 2021, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình đã thụ lý vụ án hôn nhân gia đình sơ thẩm số 59/2021/TLST-HNGĐ về việc “Ly hôn”.

Theo đơn khởi kiện của chị Trần Thị Thanh Hà, sinh năm 1970;

Những vấn đề cụ thể người khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết bao gồm:

1. Về quan hệ hôn nhân: Chị Trần Thị Thanh Hà yêu cầu Tòa án giải quyết ly hôn với anh Phan Việt Tường;

2. Về con chung: Vợ chồng có 01 người con chung Phan Việt Tiến, sinh ngày 03/6/1997, đã trưởng thành nên không yêu cầu Tòa án giải quyết;

3. Về tài sản chung: Không yêu cầu Tòa án giải quyết.

Vụ án được giải quyết theo thủ tục thông thường.

Kèm theo đơn khởi kiện, người khởi kiện đã nộp các tài liệu, chứng cứ sau đây:

1. Đơn trình bày của chị Trần Thị Thanh Hà;

2. Giấy chứng nhận kết hôn giữa chị Trần Thị Thanh Hà và anh Phan Việt Tường ngày 20/9/1999 (bản sao có chứng thực);

3. Chứng minh nhân dân của chị Trần Thị Thanh Hà (bản sao có chứng thực);

4. Sổ hộ khẩu gia đình mang tên chủ hộ Trần Thị Thanh Hà (bản sao có chứng thực);

5. Giấy khai sinh của Phan Việt Tiến, sinh ngày 03/6/1997 (bản sao có chứng thực);

6. Hộ chiếu của anh Phan Việt Tường (bản phô tô);

7. Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án.



Căn cứ vào các Điều 196, Điều 199 và Điều 476 của Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình thông báo cho Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình, chị Trần Thị Thanh Hà và anh Phan Việt Tường biết:

- Thời gian mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ: 8 giờ 00 phút ngày 22/6/2022 (nếu phiên họp hoãn, phiên họp lần thứ hai sẽ được mở lại vào lúc 8 giờ 00 phút ngày (22/7/2022).

- Thời gian mở phiên tòa: 8 giờ 00 phút, ngày 06/9/2022 (nếu phiên tòa hoãn, phiên tòa lần thứ hai sẽ được mở lại vào 8 giờ 00 phút ngày 06/10/2022).

- Địa điểm mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp chứng cứ, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, mở phiên tòa: Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình, đường Trần Quang Khải, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình.

Sau khi nhận được Thông báo này, người được thông báo phải nộp cho Tòa án văn bản ghi ý kiến của mình đối với yêu cầu của người khởi kiện, chứng cứ kèm theo (nếu có). Trong trường hợp không thể có mặt để tham gia phiên họp hòa giải, phiên tòa theo thời gian đã được ấn định ở trên thì phải có văn bản về việc đề nghị vắng mặt tại phiên họp hòa giải, phiên tòa.

Trước ngày Tòa án mở phiên tòa lần thứ hai mà người được thông báo vẫn không cung cấp được chứng cứ và không có ý kiến gì đối với yêu cầu của người khởi kiện, thì Tòa án căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án để giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận :**

- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Các đương sự;
- Đăng Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- Đăng VOV;
- Lưu hồ sơ vụ án.



**Từ Thị Hải Dương**



Tỉnh, thành phố hoặc  
Cơ quan Ngoại giao, lãnh sự  
Province, city or  
Diplomatic Agency, Consulate  
Quảng Bình

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số : 09TP/HT-NN  
Form N° : 09TP/HT-NN  
Số đăng ký : 01  
Registration N° : 03

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Quyển số : 01  
Book N° :



**GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN**  
**CERTIFICATE OF MARRIAGE**

(Dùng cho việc chứng nhận kết hôn giữa công dân Việt Nam và người nước ngoài)  
(For the marriage between Vietnamese citizen and foreigner)

Họ tên vợ: <b>TRẦN THỊ THANH HẠ</b> Full name of wife	Họ tên chồng: <b>PHAN VIỆT TƯỜNG</b> Full name of husband
Ngày, tháng, năm sinh: <b>19/02/1970</b> Date of birth	Ngày, tháng, năm sinh: <b>20/05/1962</b> Date of birth
Nơi sinh: <b>Quảng Trung - Quảng Trạch - Quảng Bình</b> Place of birth	Nơi sinh: <b>Cầu Dương - Cầu Xuyê - Hà Tĩnh</b> Place of birth
Nơi thường trú: <b>Nam Lý - Đông Hồ - Quảng Bình</b> Permanent residence	Nơi thường trú: <b>Schiller St 54 - 06712 - Zetz - CHLB Đức</b> Permanent residence
Nghề nghiệp hiện nay: <b>Nội trú</b> Current occupation	Nghề nghiệp hiện nay: <b>Công nhân</b> Current occupation
Dân tộc: <b>Khơ Me</b> Quốc tịch: <b>Việt Nam</b> Ethnic group Nationality	Dân tộc: <b>Đức</b> Quốc tịch: <b>Việt Nam</b> Ethnic group Nationality
Hộ chiếu/Số CMND: <b>194 057 840</b> Number of passport/IC	Hộ chiếu/Số CMND: <b>Đ-ĐN-0616415</b> Number of passport/IC
Cấp ngày, tháng, năm: <b>04/06/1999</b> Date of issue	Cấp ngày, tháng, năm: <b>31/03/1998</b> Date of issue
Kết hôn lần thứ mấy: <b>Hai</b> Order of marriage	Kết hôn lần thứ mấy: <b>Hai</b> Order of marriage

12/95 (QĐ 650 - QĐ/HT)

Chữ ký của người vợ:  
Signature of wife

Chữ ký của người chồng:  
Signature of husband

Ngày 20 tháng 9 năm 1999  
Date / /

Chủ tịch UBND tỉnh, hoặc  
Trưởng cơ quan Ngoại giao, lãnh sự  
President of the Provincial  
People's Committee, or  
Head of Diplomatic Agency,  
Consulate

CÔNG CHỨNG VIÊN  
NGUYỄN THẠNH XUÂN

PHAN VIỆT DŨNG



Tư Thị Hải Dương

Chữ ký của người vợ: *Thị Thanh Hạ*  
Chữ ký của người chồng: *Phan Việt Tường*  
CHỦ TỊCH UBND TỈNH QUẢNG BÌNH  
Số: 64  
NGÀY 20 THÁNG 12 NĂM 99





TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

ĐẾN Số: 2567  
 Ngày: 14/10  
 Chuyển: M  
 Số và ký hiệu HS:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
 Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quảng Bình, ngày 14 tháng 10 năm 2021

**ĐƠN KHỞI KIẾN**  
**(Về việc ly hôn)**

Kính gửi: Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình

Họ và tên nguyên đơn (Vợ hoặc chồng): TRẦN THỊ THANH KHA, SN: 1970

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ dân phố 4, phường Nam Lý, thành phố Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình

Địa chỉ liên hệ: Số nhà 82 Hoàng Diệu, Nam Lý, Đồng Hới, Quảng Bình

Số điện thoại: 0842 353777

Địa chỉ thư điện tử: (nếu có)

Họ và tên bị đơn (Vợ hoặc chồng): Phan Việt Trường, SN: 1962

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thành phố Leipzig, CHLB Đức

Địa chỉ hiện cư trú tại:

Số 40a, phố Nonnen, thành phố Leipzig, CHLB Đức

Số điện thoại:

Địa chỉ thư điện tử (nếu có):

**Yêu cầu Tòa án giải quyết những vấn đề sau đây:**

**1 Về quan hệ hôn nhân:** (Yêu cầu trình bày rõ về thời gian, địa điểm đăng ký kết hôn, việc hôn nhân có tự nguyện không? Quá trình chung sống có những mâu thuẫn gì? Nguyên nhân nào dẫn đến mâu thuẫn? Đã có biện pháp khắc phục gì? Nguyên vọng đề nghị Tòa án giải quyết như thế nào?)

Vợ chồng tôi kết hôn vào ngày 20 tháng 9 năm 1999 tại Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình. Việc hôn nhân của vợ chồng tôi là hoàn toàn tự nguyện. Quá trình chung sống không có mâu thuẫn gì nhưng vì khoảng cách địa lý quá xa nhau, người (chồng) ở CHLB Đức, người (vợ) ở Việt Nam nên từ đó xảy ra một số mâu thuẫn khách quan và chủ quan. Vợ chồng tôi cũng đã cố gắng thuyết phục nhau để đoàn tụ nhưng vì nhiều lý do nên





không thành. Đề nghị Tòa án giải quyết cho vợ chồng tôi được ly hôn.

**2. Về quan hệ con chung:** (Trình bày vợ chồng có bao nhiêu đứa con chung? Họ và tên, ngày tháng năm sinh của con? hiện các con sống với ai? Nguyên vọng sau khi ly hôn ai nuôi con và yêu cầu mức cấp dưỡng nuôi con bao nhiêu/ 1 tháng cho đến khi con đủ tuổi trưởng thành?).

Vợ chồng tôi có 01 con chung.  
Cháu tên là Phan Việt Tiến, sinh ngày 03/6/1997. Hiện đã lớn, có việc làm.

**3. Về quan hệ tài sản chung:** (Trình bày vợ chồng quá trình chung sống vợ chồng có những tài sản gì? ví dụ: Đất...m<sup>2</sup>? Giấy chứng nhận QSD đất số....; Nhà...m<sup>2</sup>? Xe....chiếc? và các tài sản khác.....? Những tài sản này hiện đang do ai quản lý? Giá trị từng loại tài sản là bao nhiêu? Có ai nợ vợ chồng? hoặc vợ chồng có nợ ai không? Nguyên vọng phân chia tài sản và nợ như thế nào?)

Tài sản chung, tài sản riêng của vợ chồng tôi thừa hưởng. Không đề nghị Tòa án giải quyết.



Tư Thư Hải Dương.

Người làm đơn  
(Ký và ghi rõ họ tên)

Trần Thị Thanh Hà